

# MANUALE DEL PRODOTTO

CONNETTORE PER SENSORI  
PIEZOELETTRICI A QUATTRO  
CANALI

**PZ-4**



*Formazione e tecnologia per il settore dello  
stampaggio a iniezione*



# MANUALE DEL PRODOTTO

## CONNETTORE PER SENSORI PIEZOELETTRICI A QUATTRO CANALI

### PZ-4

#### PREMESSA

DISCLAIMER	III
PRIVACY	III
AVVISI	III
ABBREVIAZIONI	III

#### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

APPLICAZIONI	1
SISTEMA DI SENSORI PIEZOELETTRICI MULTICANALE	1
FUNZIONAMENTO	1
CONNETTORI PER SENSORI	1
SENSORI PIEZOELETTRICI	1
DIMENSIONI	2
LUNGHEZZA DEI CAVI	2

#### INSTALLAZIONE

PANORAMICA DI INSTALLAZIONE	3
SPECIFICHE DI INSTALLAZIONE	4
TASCA PER CONNETTORE	5
OPZIONI DI INSTALLAZIONE	6
INSTALLAZIONE DEL CONNETTORE PZ-4 PER SENSORI PIEZOELETTRICI A QUATTRO CANALI (VERSIONE PRECEDENTE)	6

# MANUALE DEL PRODOTTO

## CONNETTORE PER SENSORI PIEZOELETTRICI A QUATTRO CANALI

### PZ-4

#### MANUTENZIONE

PULIZIA E DERIVA	7
PULIZIA PERIODICA	7
DERIVA	7
PROCEDURE DI PROVA E CALIBRAZIONE	7
PROCEDURE DI PROVA DEI SENSORI	7
GARANZIA	8
RJG INC. GARANZIA STANDARD DI UN ANNO	8
DISCLAIMER PRODOTTI	8

#### RICERCA E SOLUZIONE DEI GUASTI

ERRORI COMUNI	9
LETTURA LENTA DELLA DERIVA DEL SENSORE	10
DERIVA VELOCE DEL SENSORE/LETTURA NON VALIDA	11
IL SENSORE NON COMUNICA CON IL SISTEMA EDART/COPILOT	12
ASSISTENZA CLIENTI	13

#### PRODOTTI COLLEGATI

PRODOTTI COMPATIBILI	15
CAVO C-PZ/1645 DEL CONNETTORE PER SENSORI PIEZOELETTRICI MULTICANALE	15
CONNETTORE PER SENSORI PIEZOELETTRICI A QUATTRO CANALI PER COLLEGAMENTO AL CAVO DELL'ADATTATORE C-PZ/LX4F-S	15
ADATTATORE PER SENSORI PIEZOELETTRICI LYNX A QUATTRO CANALI CON ID STAMPO PZ/LX4F-S-ID	15
PRODOTTI SIMILI	16
CONNETTORE PZ-8 PER SENSORI PIEZOELETTRICI A OTTO CANALI PZ-816	
ADATTATORE PZ/LX8F-S-ID PER SENSORI PIEZOELETTRICI LYNX A OTTO CANALI	16
CONNETTORE PER SENSORI PIEZOELETTRICI A OTTO CANALI COLLEGATO AL CAVO DELL'ADATTATORE C-PZ/LX8F-S	16

## PREMESSA

Leggere, comprendere e attenersi a tutte le istruzioni riportate di seguito. Questa guida deve essere sempre disponibile per essere usata come riferimento in ogni momento.

## DISCLAIMER




Poiché RJG Inc. non può controllare l'utilizzo di questo materiale da parte di terzi, non garantisce che si ottengano i risultati ivi descritti. RJG Inc. non garantisce neppure l'efficacia o la sicurezza di qualsiasi progetto possibile o consigliato degli articoli prodotti qui illustrati per mezzo di fotografie, disegni tecnici e documentazione simile. Ogni utilizzatore del materiale o del progetto o di entrambi dovrà effettuare le proprie prove per determinare l'idoneità del materiale o di qualsiasi materiale per un determinato progetto, nonché l'idoneità del materiale, del processo e/o del progetto per l'uso che intende farne. Le dichiarazioni concernenti le possibilità d'impiego o gli usi suggeriti del materiale o dei progetti qui descritti non devono essere interpretati come una licenza di utilizzo di un brevetto RJG Inc. inerente tale impiego o come raccomandazioni per l'uso di detto materiale o progetto in violazione di qualsiasi brevetto.

## PRIVACY

Progettato e sviluppato da RJG Inc. Design, formato e struttura del manuale sono protetti da copyright 2022 RJG Inc. Il contenuto dei testi è protetto da copyright 2022 RJG, Inc. Tutti i diritti riservati. Il materiale qui contenuto non può essere copiato a mano, fotocopiato o digitalizzato, in tutto o in parte, senza l'esplicito consenso scritto di RJG Inc. L'autorizzazione per l'uso viene di norma concessa congiuntamente all'uso interaziendale se non in conflitto con migliori interessi di RJG.

## AVVISI

I seguenti tre tipi di simboli vengono utilizzati in base alle necessità per chiarire ulteriormente o evidenziare le informazioni presenti nel manuale:

-  **DEFINIZIONE** *Definizione di un termine o dei termini utilizzati nel testo.*
-  **NOTAS** *Una nota fornisce ulteriori informazioni su un argomento di discussione.*
-  **AVVISO** *Un avviso segnala all'operatore condizioni che possono causare danni all'apparecchiatura e/o lesioni al personale.*

## ABBREVIAZIONI

DIA	diametro
MIN	minimo
MAX	massimo
R.	raggio



## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il connettore per sensori piezoelettrici a quattro canali interfaccia fino a quattro sensori piezoelettrici all'adattatore PZ/LX4F-S-ID per sensori piezoelettrici RJG Inc. a quattro canali e al sistema eDART® o CoPilot®.

## APPLICAZIONI

### SISTEMA DI SENSORI PIEZOELETTRICI MULTICANALE

I sistemi piezoelettrici multicanale Lynx™ consentono di collegare in modo rapido e semplice più sensori in uno stampo a un singolo adattatore per sensore all'esterno dello stampo e al sistema eDART o CoPilot con conseguente risparmio di spazio all'interno dello stampo e riduzione del cablaggio.

## FUNZIONAMENTO

### CONNETTORI PER SENSORI

Il PZ-4 è equipaggiato dell'hardware necessario per collegare i sensori piezoelettrici e i cavi all'interno dello stampo all'adattatore piezoelettrico del sensore e al cavo all'esterno dello stampo. Il connettore è un dispositivo auto-identificatore, che consente il riconoscimento automatico dei sensori e del connettore quando è collegato all'eDART. Il connettore è in grado di resistere a temperature fino a 392 °F (200 °C) MAX, con una funzione ID dello stampo a una temperatura MAX di 257 °F (125 °C).

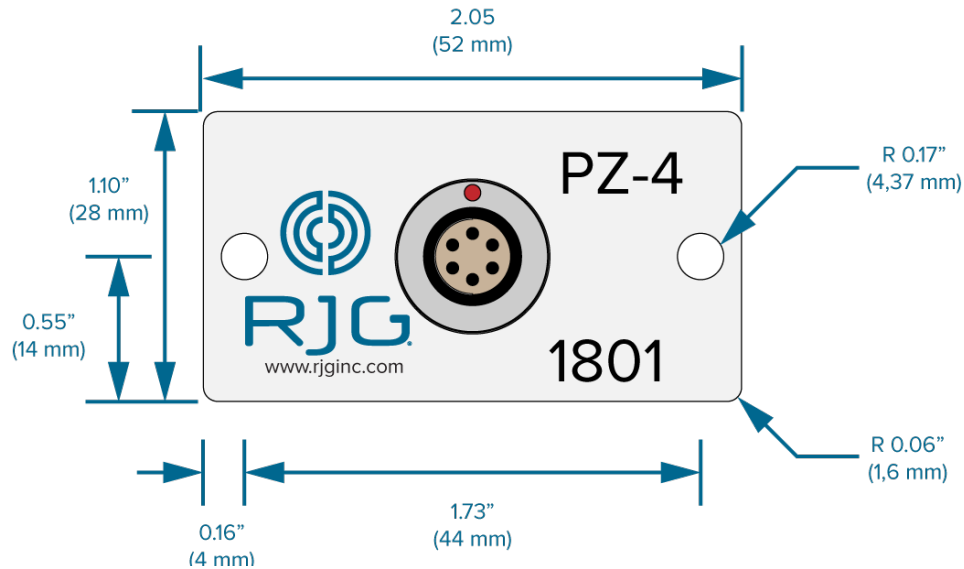


### SENSORI PIEZOELETTRICI

I sensori piezoelettrici utilizzano cristalli di quarzo per misurare la deformazione o la variazione nella resistenza della forza esercitata sul sensore. La misura avviene tramite il cavo del sensore collegato a un connettore del sensore montato all'esterno dello stampo.

Il connettore del sensore è collegato a un adattatore del sensore che, a sua volta, è connesso al sistema eDART RJG Inc. Il sistema eDART registra e visualizza la misura del sensore facilitando l'operatore nel monitoraggio e nel controllo del processo.

## DIMENSIONI



## LUNGHEZZA DEI CAVI

Le lunghezze devono essere più lunghe del necessario per facilitare l'installazione e la rimozione sicura del connettore dall'utensile al fine di evitare tensioni sul filo conduttore del cavo;

generalmente, 2–3" (50–75 mm) di allentamento sono sufficienti. Determinare la lunghezza del cavo necessaria per ogni applicazione utilizzando logica e buon senso.



Lunghezza sensore al cavo connettore C/  
PZ-1645



Lunghezza connettore al cavo adattatore C-PZ/  
LX4F-S

### LUNGHEZZA CAVO CODICE ARTICOLO

7,9"	0,2 m	C-PZ/1645-0,2
15,7"	0,4 m	C-PZ/1645-0,4
23,6"	0,6 m	C-PZ/1645-0,6
31,5"	0,8 m	C-PZ/1645-0,8
47,2"	1,2 m	C-PZ/1645-1,2
63,0"	1,6 m	C-PZ/1645-1,6
78,7"	2,0 m	C-PZ/1645-2,0

### LUNGHEZZA CAVO CODICE ARTICOLO

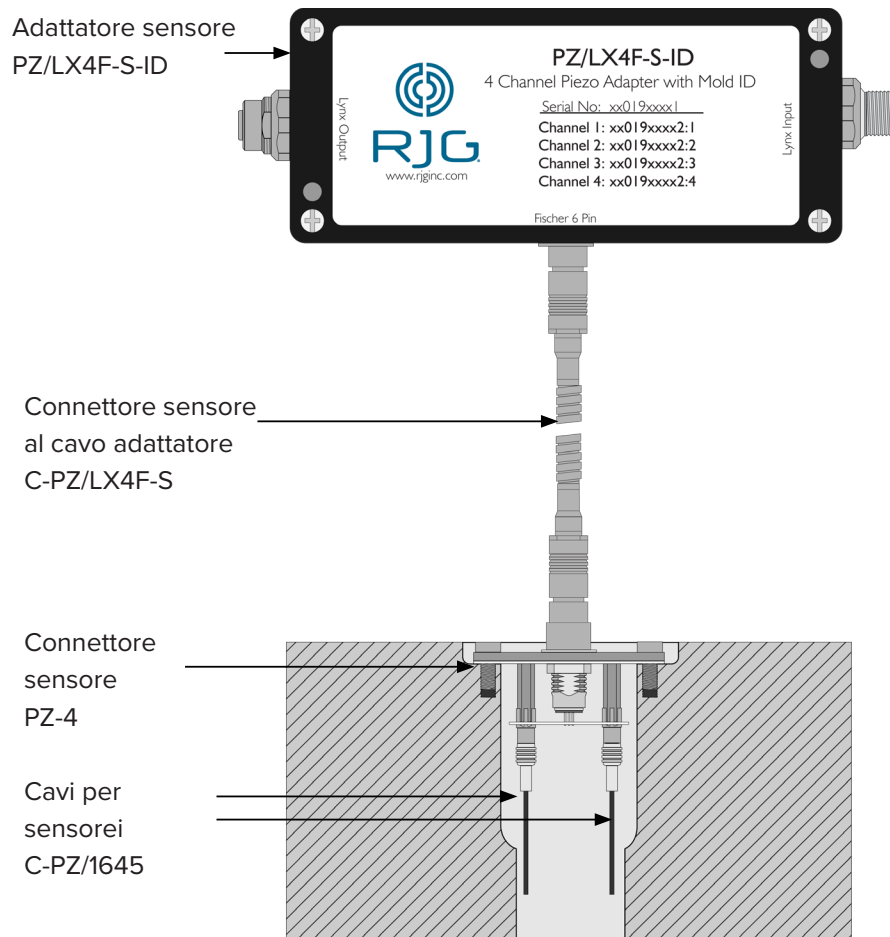
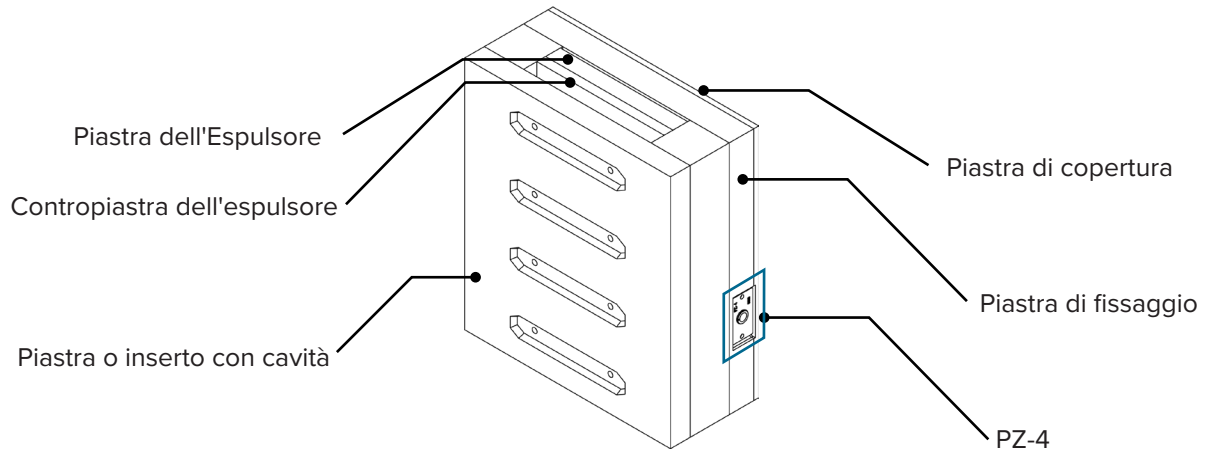
19,7"	0,5 m	C-PZ/LX4F-S-.5M
39,4"	1,0 m	C-PZ/LX4F-S-1M
78,7"	2,0 m	C-PZ/LX4F-S-2M

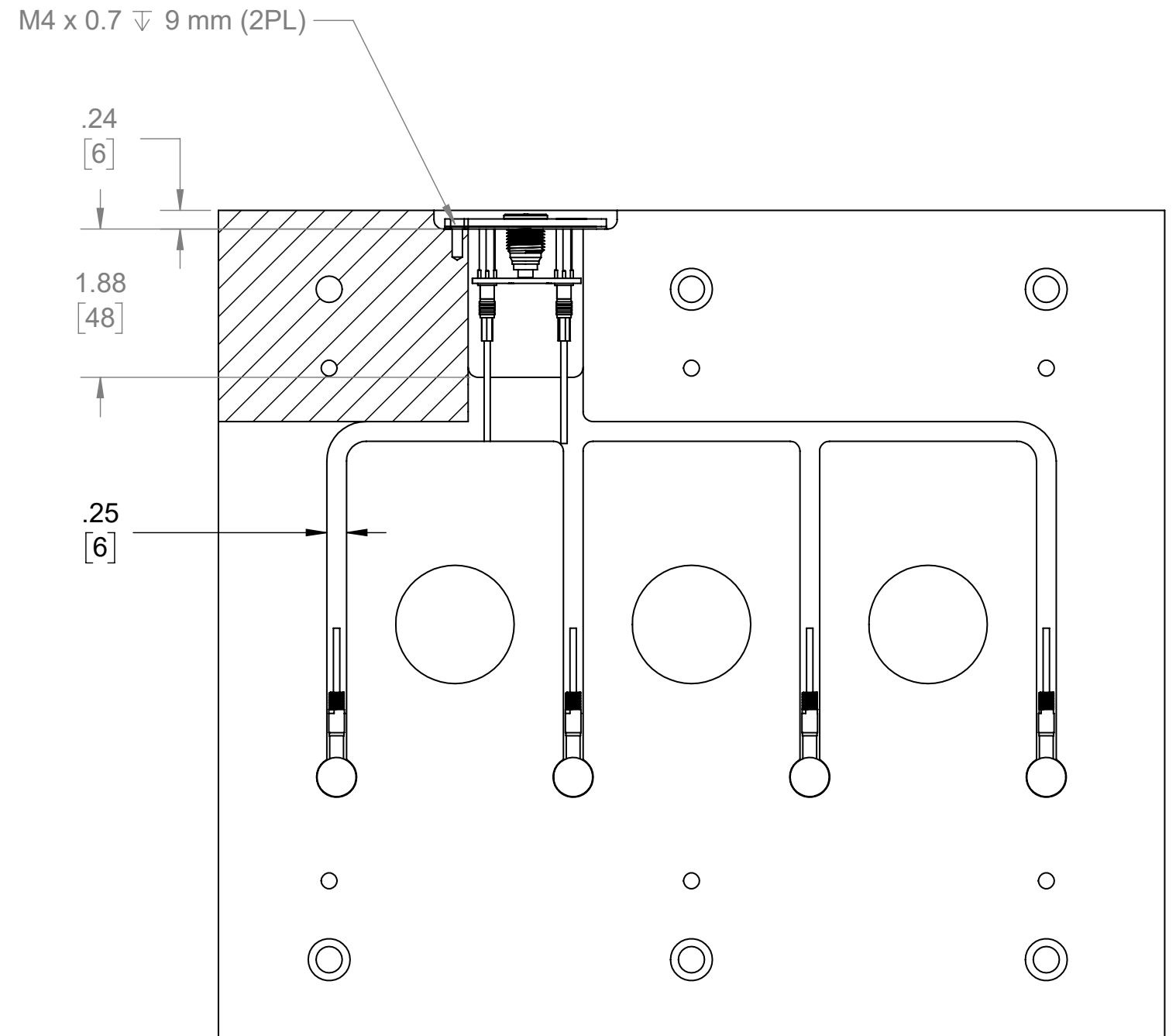
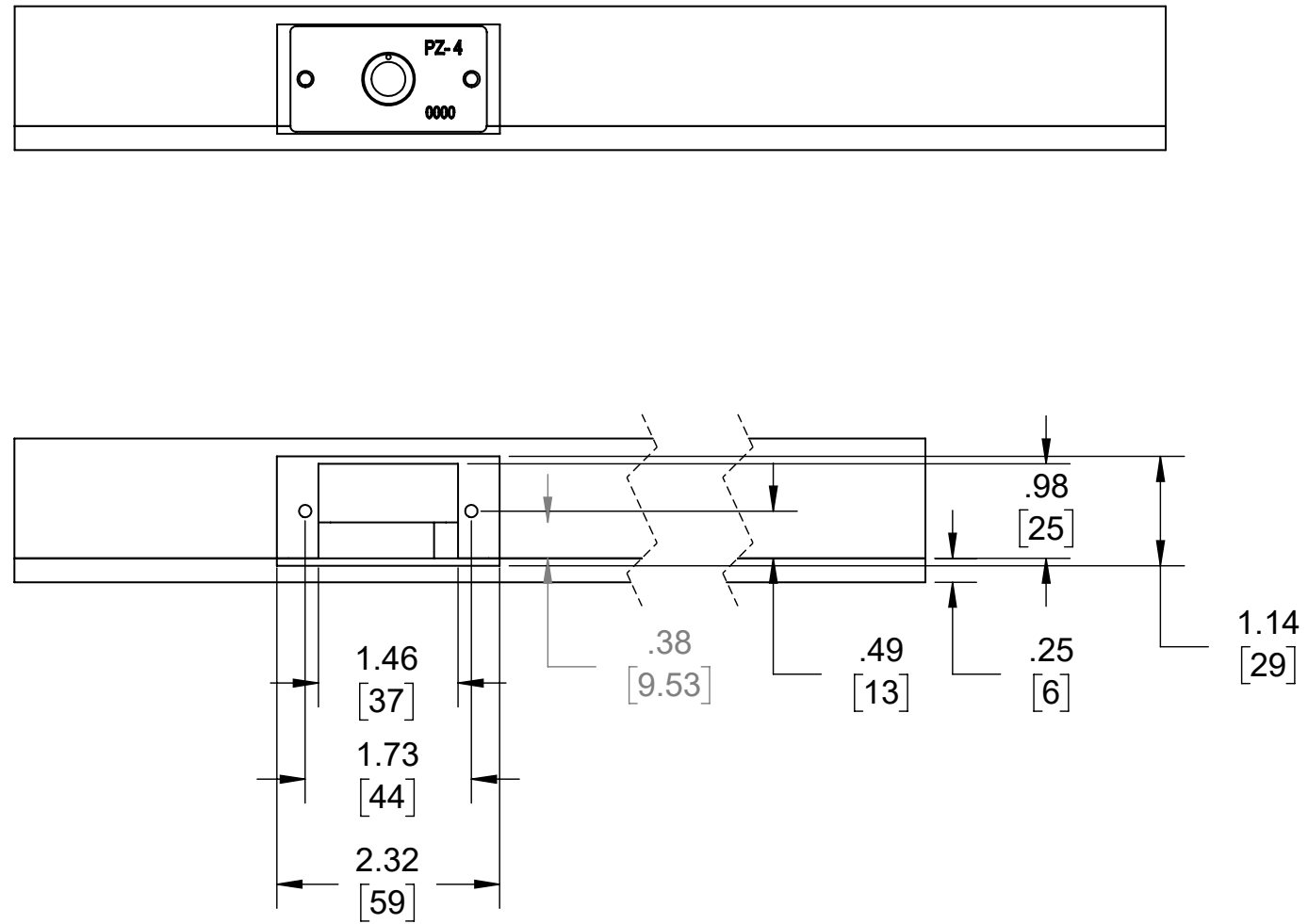


## PANORAMICA DI INSTALLAZIONE

All'interno delle piastre di fissaggio e copertura dello stampo è ricavata una tasca, inoltre vi sono le tasche dei sensori e i canali dei cavi del connettore del sensore (fare riferimento ai manuali dei sensori piezoelettrici per l'installazione dei sensori e dei cavi). Il connettore è installato nella tasca dove i cavi del sensore (C-PZ/1645) pos-

sono essere collegati alla parte posteriore della piastra del connettore. Un cavo separato (C-PZ/LX4F-S) è installato sul connettore esterno allo stampo e collega il connettore all'adattatore del sensore (PZ/LX4F-S-ID) che, a sua volta, è connesso al sistema eDART o CoPilot.





## SPECIFICHE DI INSTALLAZIONE (continua)

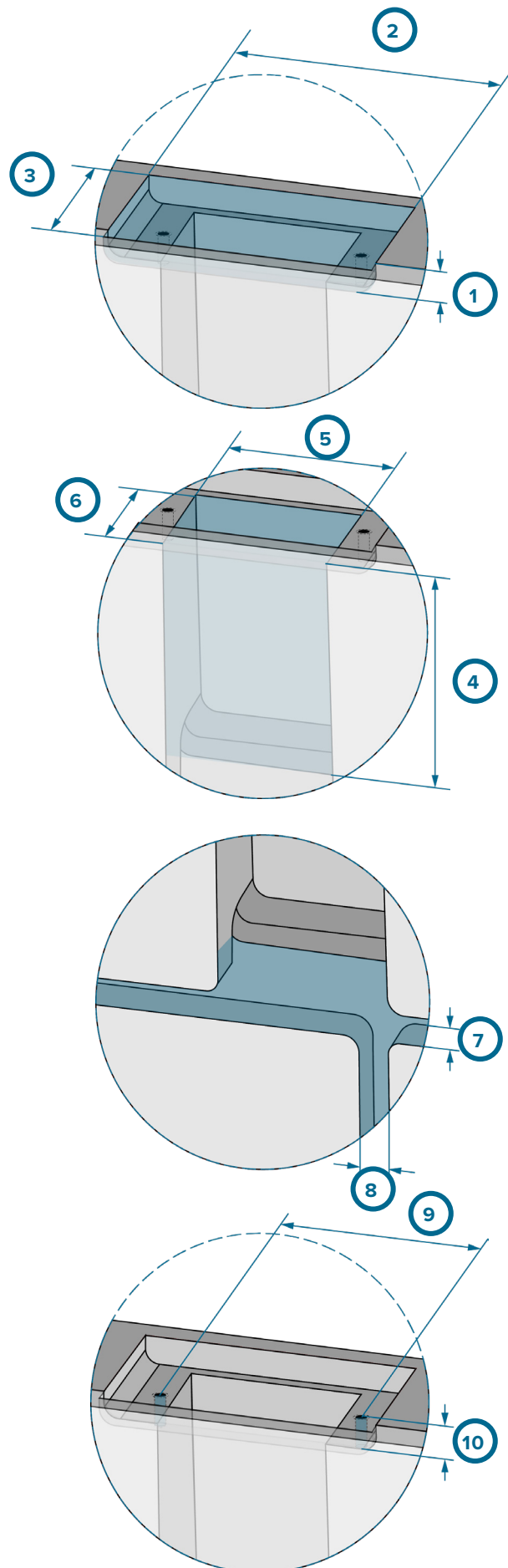
### TASCA PER CONNETTORE

Ricavare una tasca per il connettore nelle piastre di fissaggio e copertura dello stampo. La piastra del PZ-4 richiede una tasca di 2.32" (59 mm) di larghezza x 1.14" (29 mm) di profondità sul lato di connessione esterno — in alternativa, può essere incassato di 0.24" (6 mm) nella piastra di fissaggio e copertura [1–3 a destra]).

La piastra del PZ-4 richiede una tasca di 1.88" (48 mm) MIN di altezza x 1.46" (37 mm) di larghezza x 1.06" (27 mm) di profondità sul lato interno di connessione del sensore nella piastra di fissaggio (4–6 a destra).

Inoltre, i canali dei cavi rimanenti al di sotto della specificata tasca di connessione interna nella piastra di fissaggio devono essere di 0.38" (9,53 mm) di profondità x 0.25" (6,35 mm) di larghezza per il collegamento alla testa del sensore (7–8 a destra).

Eseguire la foratura e la maschiatura dei fori di 1.73" (44 mm) di diametro al centro della tasca del connettore (nella piastra di fissaggio) per le viti a testa cilindrica con esagono incassato M4 (in dotazione) di profondità di 0.35" (9 mm [9–10 a destra]).

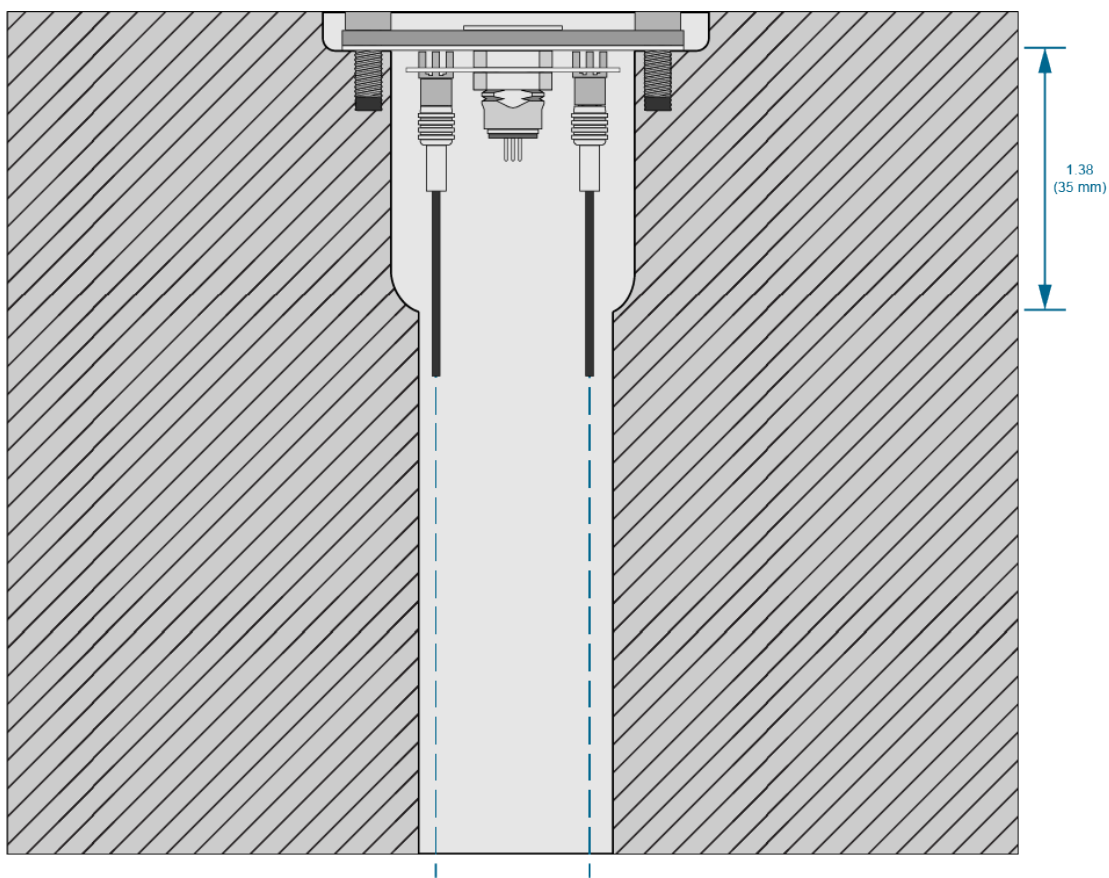


1	0,24" (6 mm) (opzione)
2	2,32" (59 mm)
3	1,14" (29 mm)
4	1,88" MIN (48 mm)
5	1,46" (37 mm)
6	1,06" (27 mm)
7	0,38" (9,53 mm)
8	0,25" (6,35 mm) MIN per ogni cavo
9	1,73" (44 mm)
10	0,35" (9 mm)

## OPZIONI DI INSTALLAZIONE

### INSTALLAZIONE DEL CONNETTORE PZ-4 PER SENSORI PIEZOELETTRICI A QUATTRO CANALI (VERSIONE PRECEDENTE)

La precedente versione del connettore PZ-4 (versione uno) per sensori piezoelettrici a quattro canali 4 richiede una tasca di dimensioni diverse rispetto a quelle descritte precedentemente per la versione due del PZ-4 (fare riferimento alla figura in basso). Se necessario, è disponibile un distanziatore per l'installazione precedente — per ulteriori dettagli contattare l'assistenza clienti RJG Inc.



### PULIZIA E DERIVA

#### PULIZIA PERIODICA

Quando uno stampo è estratto ai fini della manutenzione preventiva, rimuovere i sensori dallo stampo e procedere alla pulizia delle tasche e dei canali. Sensori, connettori e cavi devono essere installati in zone prive di olio, sporcizia, impurità e grasso.

RJG Inc. raccomanda i seguenti detergenti:

- Microcare MCC-CCC Contact Cleaner C
- Microcare MCC-SPR SuprClean™
- Miller-Stephenson MS-730L Contact Re-Nu®

#### DERIVA

I sensori piezoelettrici possono avere una deriva negativa (-) o positiva (+). La specifica di deriva ammissibile per i sensori piezoelettrici RJG è di 20 pC/minuto. Il modo più semplice per monitorare questo valore è la schermata "Sensor Locations (Posizioni sensori)" dell'eDART. Una deriva di  $\pm 20$  pC in sessanta secondi indica una deriva anomala. La "deriva" è causata da connessioni sporche/contaminate. Questa potrebbe essere una delle connessioni dal sensore al sistema eDART o CoPilot.

Pulire accuratamente tutti i punti di collegamento con un detergente per componenti elettronici. Lasciare asciugare all'aria i sensori e i cavi prima di ricollegarli. Non asciugarli con la linea ad aria compressa presente in officina, in quanto solitamente quest'aria contiene olio e altri contaminanti.

Se la deriva continua a essere rilevata, procedere nuovamente alla pulizia dei sensori con un detergente per componenti elettronici e poi metterli in un forno ad alta temperatura per rimuovere i contaminanti (stesso metodo impiegato alla RJG). Si raccomanda di fare asciugare i sensori in forno a una temperatura di 212 °F (100 °C) per una durata di sessanta minuti; mentre la piastra/adattatore a una temperatura è di 140 °F (60 °C).

Se il problema della deriva non è stato risolto, contattare l'ufficio commerciale di RJG per avere informazioni sui costi e i tempi di consegna delle parti di ricambio.

### PROCEDURE DI PROVA E CALIBRAZIONE

Il connettore PZ-4 per sensori piezoelettrici a quattro canali è ad alta risoluzione e a bassa percentuale di deriva e non necessita di calibrazione. Per un funzionamento ottimale, seguire tutte le istruzioni e le raccomandazioni relative alle procedure di prova e calibrazione dei singoli sensori.

### PROCEDURE DI PROVA DEI SENSORI

#### 1. Sensor PreCheck

Il Sensor PreCheck è uno strumento di diagnostica che rileva i problemi tipici dei sensori come p. es. la deriva, il precarico e lo spostamento dello zero. Inoltre è anche in grado di rilevare eventuali errori di installazione del sensore causati da dimensioni delle tasche non corrette, fili e teste dei sensori danneggiati. Lo strumento consente di stampare o inviare via e-mail il rapporto di prova con la configurazione del sensore. Questo strumento consente di collaudare contemporaneamente fino a 32 sensori e può verificare la forza applicata al sensore.

#### 2. Software eDART — Visualizzatore dati grezzi

Il visualizzatore di dati grezzi dell'eDART mostra lo stato del sensore: valido, senza risposta, inattivo oppure non valido.

- Un sensore valido presenta dati grezzi che variano al momento dell'applicazione di una forza; questo comportamento indica che il sensore funziona correttamente.
- Un sensore senza risposta non comunica con l'eDART; il sensore può essere scollegato.
- Un sensore inattivo indica un sensore non utilizzato.
- Un sensore non valido segnala un guasto di overrange (Ovrng) oppure underrange (Undrng). L'Ovrng indica che la calibrazione del sensore è variata troppo in direzione positiva, superando la specifica superiore. L'Undrng indica che la calibrazione del sensore è variata troppo in direzione negativa, e il sensore può riferire un valore inferiore a zero in caso di applicazione di un carico.

## **GARANZIA**

### **RJG INC. GARANZIA STANDARD DI UN ANNO**

RJG Inc. è sicura della qualità e della robustezza del PZ-4 e pertanto concede una garanzia di un anno. I connettori dei sensori piezoelettrici multicanale di RJG sono garantiti contro i difetti di materiale e di lavorazione per un anno dalla data originale di acquisto. La garanzia decade se si accerta che il prodotto è stato oggetto di uso improprio o di incuria, al di là della normale usura prevista nel campo di utilizzo, o nel caso in cui il prodotto sia stato aperto dal cliente.

### **DISCLAIMER PRODOTTI**

RJG Inc. non è responsabile dell'installazione errata di questo o di qualunque altro prodotto dell'azienda RJG.

L'installazione corretta di un prodotto RJG non interferisce con i requisiti di sicurezza originari del macchinario. I dispositivi di sicurezza di tutti i macchinari non devono mai essere rimossi.

### ERRORI COMUNI

#### 1. Lettura lenta della deriva del sensore.

Un sensore che sale o scende lentamente (positivo o negativo) rispetto al valore di zero impostato.

#### 2. Deriva veloce del sensore/lettura non valida.

Un sensore che sale o scende velocemente (positivo o negativo) rispetto al valore zero impostato, a volte a tal punto da invalidare la lettura.

#### 3. Nessun sensore per la comunicazione del sistema eDART/CoPilot.

La lettura del sensore non può essere rilevata dall'eDART.

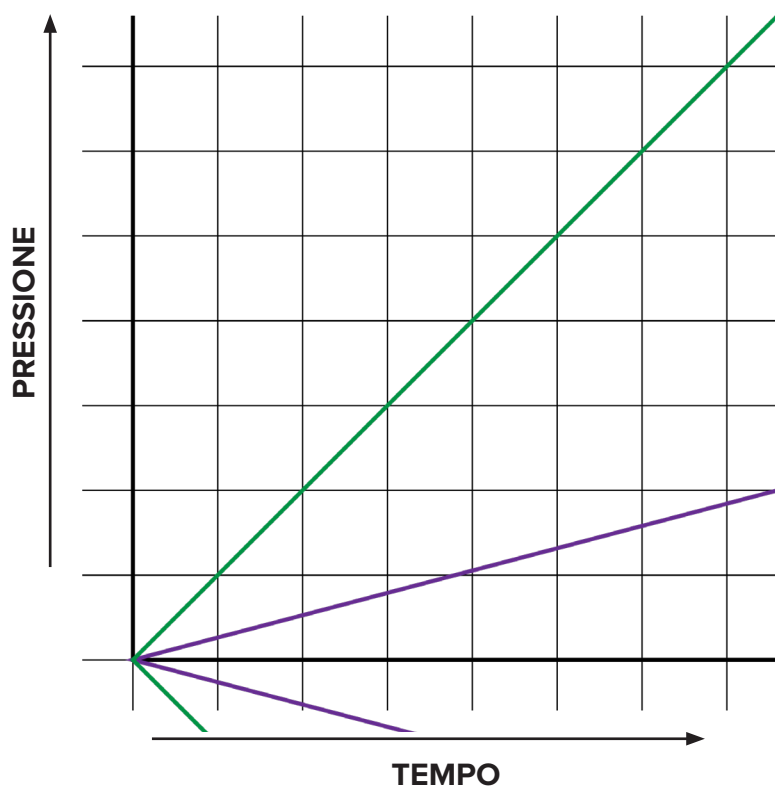


Grafico del tipo di deriva del sensore piezoelettrico



Deriva veloce/non valida



Deriva lenta

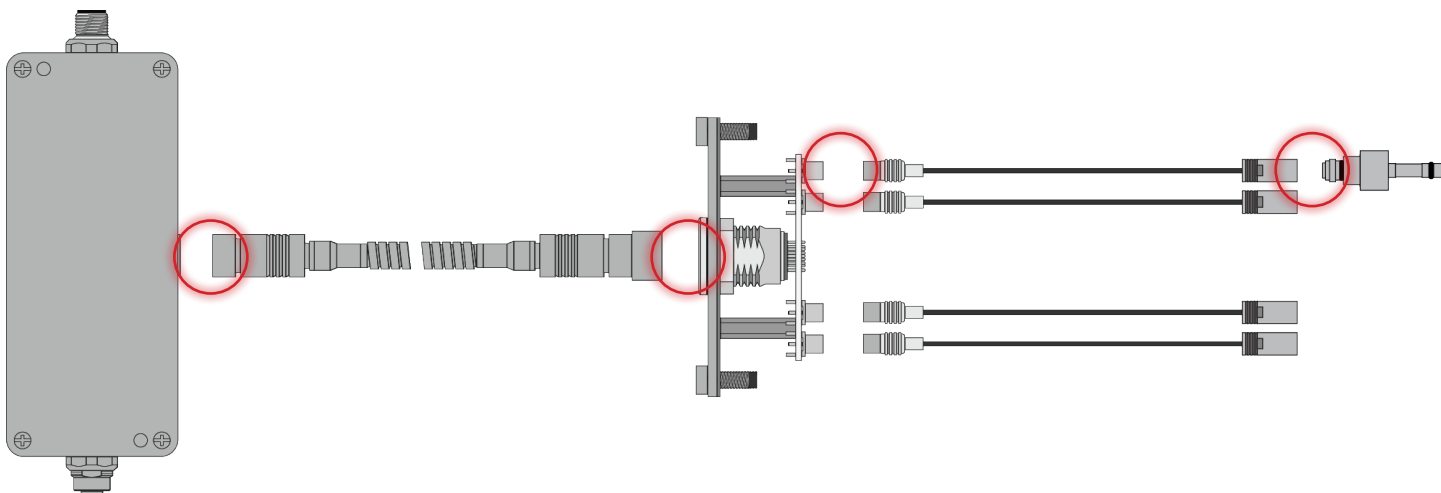
## ERRORI COMUNI (continua)

### LETTURA LENTA DELLA DERIVA DEL SENSORE

Se la lettura del sensore non è stabile ed è rilevata una deriva positiva o negativa, è possibile che il sensore, i cavi o i connettori dell'adattatore siano contaminati. Per individuare il(i) connettore(i) contaminato(i), procedere come segue:

1. Scollegare il cavo C-PZ/LX4F-S dal PZ/LX4F-S-ID e pulire l'estremità e il connettore; se la lettura continua a essere instabile a causa della deriva, procedere con l'operazione successiva.
2. Scollegare il cavo C-PZ/LX4F-S dal PZ-4 e pulire l'estremità e il connettore; se la lettura continua a essere instabile a causa della deriva, procedere con l'operazione successiva.
3. Scollegare il C-PZ/1645 dal PZ-4 e pulire le estremità; se la lettura continua a essere instabile a causa della deriva, procedere con l'operazione successiva.
4. Scollegare il sensore dal cavo C-PZ/1645 e pulire le estremità.

Se la lettura del sensore continua a presentare una deriva anche dopo il completamento delle suddette operazioni di risoluzione del problema, è necessario sostituire il sensore, i cavi, il connettore o l'adattatore; contattare l'assistenza clienti RJG.





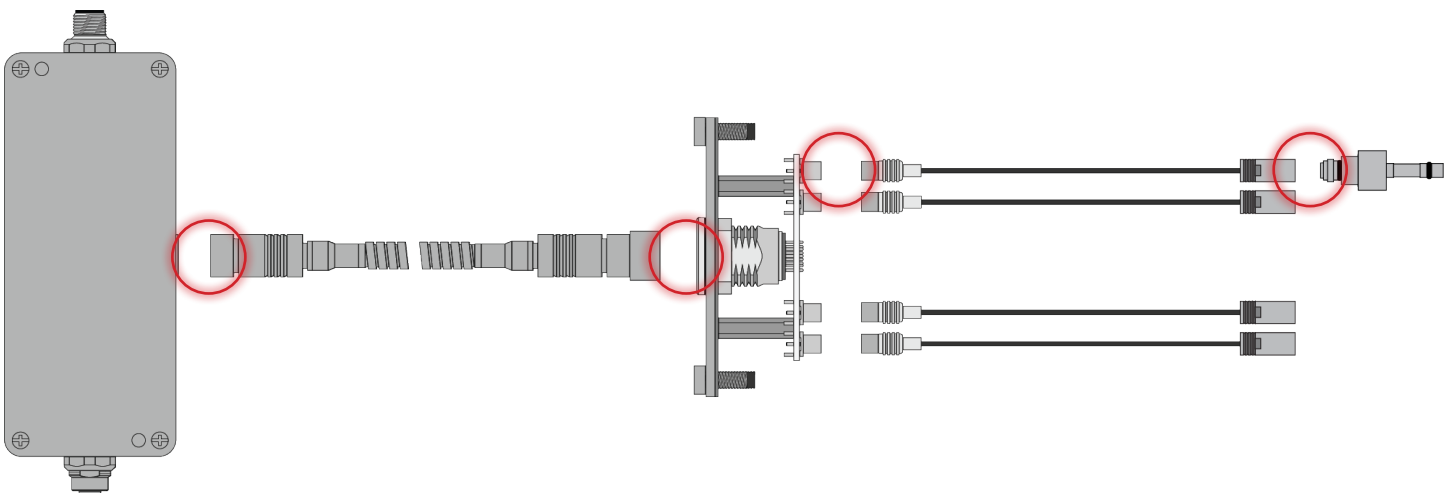
## ERRORI COMUNI (continua)

### DERIVA VELOCE DEL SENSORE/LETTURA NON VALIDA

Se la lettura del sensore presenta una deriva rapida e diventa non valida, il sensore, i cavi o i connettori dell'adattatore possono essere molto contaminati o l'adattatore può non funzionare correttamente. Per individuare il(i) connettore(i) contaminato(i), procedere come segue:

1. Scollegare il cavo C-PZ/LX4F-S dal PZ/LX4F-S-ID e pulire l'estremità e il connettore; se la lettura continua a essere instabile a causa della deriva, procedere con l'operazione successiva.
2. Scollegare il cavo C-PZ/LX4F-S dal PZ-4 e pulire l'estremità e il connettore; se la lettura continua a essere instabile a causa della deriva, procedere con l'operazione successiva.
3. Scollegare il C-PZ/1645 dal PZ-4 e pulire le estremità; se la lettura continua a essere instabile a causa della deriva, procedere con l'operazione successiva.
4. Scollegare il sensore dal cavo C-PZ/1645 e pulire le estremità.

Se la lettura del sensore continua a presentare una deriva anche dopo il completamento delle suddette operazioni di risoluzione del problema, l'adattatore deve essere sostituito; contattare l'assistenza clienti RJG.



### IL SENSORE NON COMUNICA CON IL SISTEMA EDART/COPILOT

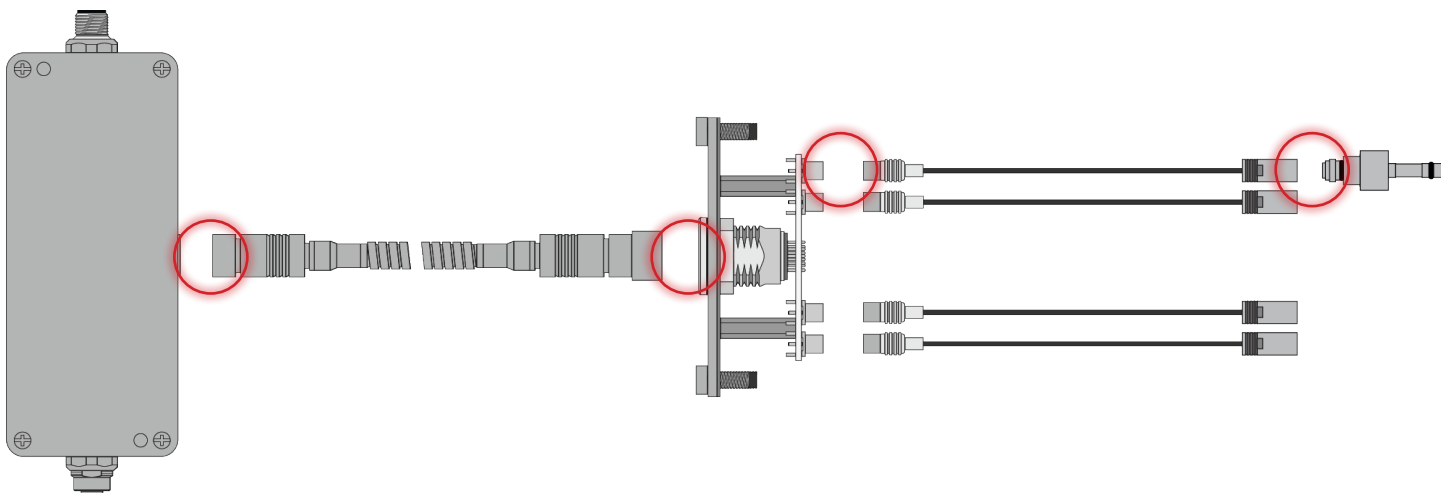
Se l'eDART/CoPilot non è in grado di stabilire una comunicazione con il sensore, i cavi o l'adattatore possono non funzionare correttamente. Per individuare il componente guasto, procedere come segue;

1. Sostituire il cavo Lynx CE-LX5 con un cavo funzionante; verificare il funzionamento del sensore. Se la comunicazione continua a essere assente, procedere con l'operazione successiva.
2. Sostituire il cavo dell'adattatore del sensore C-PZ/LX4F-S con un cavo funzionante; verificare il funzionamento del sensore. Se la comunicazione continua a essere assente,

procedere con l'operazione successiva.

3. Sostituire il cavo del sensore C-PZ/1645 con un cavo funzionante; verificare il funzionamento del sensore.

Se il sistema eDART o CoPilot non è in grado di stabilire la comunicazione a conclusione di queste operazioni, significa che il connettore è difettoso e deve essere sostituito; contattare l'assistenza clienti RJG.



## ASSISTENZA CLIENTI

Contattare l'assistenza clienti di RJG per telefono o via mail.

RJG Inc. Assistenza Clienti

P: 800.472.0566 (chiamata gratuita)

P: +1.231.933.8170

email: [CustomerSupportGroup@rjginc.com](mailto:CustomerSupportGroup@rjginc.com)

[www.rjginc.com/support](http://www.rjginc.com/support)

The screenshot shows the 'Contact Support' page on the RJG website. The page has a blue header with the RJG logo and navigation links: WHY RJG?, RJG SOLUTION SUITE, USE CASES, SUPPORT (highlighted), RJG ACADEMY, RESOURCE CENTER, and ABOUT RJG. There are also links for ENG, PRODUCTS, CONTACT US, and a Login button. Below the header, the 'Contact Support' title is displayed. Three tabs are visible: 'General Questions' (selected), 'RMA Request', and 'Sensor Selection & Placement'. The 'General Questions' tab contains a text box with the following text: 'Have a question? We're here for you! Be sure to check out our knowledge base first to see if you can find the answer to your question there. Or please feel free to reach out to our customer support team anytime at: Email: [support@rjginc.com](mailto:support@rjginc.com) Phone: +1(231) 933-8170 Or Toll Free: +1(800) 472-0566 Or complete the form below:'. Below this text is a form with six input fields arranged in two rows and three columns. The first row contains 'First Name \*', 'Last Name \*', and 'Company'. The second row contains 'Job Title \*', 'Phone \*', and 'Email \*'. Each field has a corresponding label and a small asterisk indicating it is required.



## PRODOTTI COLLEGATI

Il PZ-4 è compatibile con altri prodotti RJG, Inc. per l'uso con il sistema di monitoraggio e controllo del processo eDART o CoPilot.

## PRODOTTI COMPATIBILI

### CAVO C-PZ/1645 DEL CONNETTORE PER SENSORI PIEZOELETRICI MULTICANALE

Il cavo C-PZ/1645 del sensore piezoelettrico (1 a destra) è progettato per essere utilizzato con i connettori RJG Inc PZ-4 e PZ-8 per sensori piezoelettrici a quattro e otto canali con ID stampo. Per interfacciare i sensori al PZ-4, è possibile utilizzare fino a quattro cavi C-PZ/1645.



### CONNETTORE PER SENSORI PIEZOELETRICI A QUATTRO CANALI PER COLLEGAMENTO AL CAVO DELL'ADATTATORE C-PZ/LX4F-S

Il connettore per sensori piezoelettrici a quattro canali C-PZ/LX4F-S per collegamento al cavo dell'adattatore (2 a destra) è progettato per l'impiego con l'adattatore piezoelettrico RJG Inc a quattro canali con ID stampo PZ-LX4F-S-ID. Un C-PZ/LX4F-S è necessario per l'interfacciamento del PZ-4 con il PZ/LX4F-S-ID e il sistema eDART o CoPilot.



### ADATTATORE PER SENSORI PIEZOELETRICI LYNX A QUATTRO CANALI CON ID STAMPO PZ/LX4F-S-ID

L'adattatore PZ/LX4F-S-ID per sensori piezoelettrici Lynx a quattro canali con ID stampo (3 a destra) collega in modo rapido e semplice il connettore PZ-4 per sensori piezoelettrici RJG Inc a quattro canali al sistema eDART o CoPilot. L'adattatore accetta gli input da qualsiasi sensore piezoelettrico e identifica lo stampo collegato.



## PRODOTTI SIMILI

### CONNETTORE PZ-8 PER SENSORI PIEZOELETTICI A OTTO CANALI PZ-8

Il connettore PZ-8 per sensori piezoelettrici a otto canali con ID stampo (1 a destra) è un connettore che consente di interfacciare fino a otto sensori piezoelettrici all'adattatore per sensori piezoelettrici fino a otto canali RJG Inc. PZ/LX8F-S-ID e al sistema eDART o CoPilot.



### ADATTATORE PZ/LX8F-S-ID PER SENSORI PIEZOELETTICI LYNX A OTTO CANALI

L'adattatore PZ/LX8F-S-ID per sensori piezoelettrici Lynx a otto canali con ID stampo (2 a destra) collega in modo rapido e semplice il connettore PZ-8 per sensori piezoelettrici RJG Inc a otto canali al sistema eDART o CoPilot. L'adattatore accetta gli input da qualsiasi sensore piezoelettrico e identifica lo stampo collegato.



### CONNETTORE PER SENSORI PIEZOELETTICI A OTTO CANALI COLLEGATO AL CAVO DELL'ADATTATORE C-PZ/LX8F-S

Il connettore per sensori piezoelettrici a otto canali C-PZ/LX8F-S collegato al cavo dell'adattatore (3 a destra) è progettato per l'impiego con l'adattatore piezoelettrico a otto canali con ID stampo ID PZ/LX8F-S-ID. Un C-PZ/LX8F-S è necessario per interfacciare il PZ-8 con il PZ/LX8F-S-ID e il sistema eDART o CoPilot.





## SEDI/UFFICI

### STATI UNITI D'AMERICA

#### RJG USA (SEDE PRINCIPALE)

3111 Park Drive  
Traverse City, MI 49686  
Tel +01 231 947-3111  
F +01 231 947-6403  
sales@rjginc.com  
www.rjginc.com

### ITALIA

**NEXT INNOVATION SRL**  
MILANO, ITALIA TEL +39 335 178  
4035 SALES@IT.RJGINC.COM  
IT.RJGINC.COM

### MESSICO

#### RJG MEXICO

Chihuahua, Messico  
Tel +52 614 4242281  
sales@es.rjginc.com  
es.rjginc.com

### SINGAPORE

#### RJG (S.E.A.) PTE LTD

Singapore, Repubblica di  
Singapore  
Tel +65 6846 1518  
sales@swg.rjginc.com  
en.rjginc.com

### FRANCIA

#### RJG FRANCE

Arnithod, Francia  
Tel +33 384 442 992  
sales@fr.rjginc.com  
fr.rjginc.com

### CINA

#### RJG CHINA

Chengdu, Cina  
Tel +86 28 6201 6816  
sales@cn.rjginc.com  
zh.rjginc.com

### GERMANIA

#### RJG GERMANY

Karlstein, Germania  
P Tel +49 (0) 6188 44696 11  
sales@de.rjginc.com  
de.rjginc.com

### COREA DEL SUD

#### CAEPRO

Seul, Corea del Sud  
Tel +82 02-2113-1870  
sales@ko.rjginc.com  
www.caepero.co.kr

### IRLANDA/ REGNO UNITO

#### RJG TECHNOLOGIES, LTD.

Peterborough, Inghilterra  
Tel +44(0)1733-232211  
info@rjginc.co.uk  
www.rjginc.co.uk